

REGARD SUR LE MARCHÉ



Photo : © Cesar Russ, Choose Chicago

Du Midwest CHICAGO

La région du Midwest (ou Ouest central) américain est une zone géographique comprenant les États de la côte des Grands Lacs et la majeure partie de la *Corn Belt* qui débouche sur les Grandes Plaines à l'ouest. Selon la définition officielle du Bureau du recensement des États-Unis, la région du Midwest comprend au total 12 États: le Dakota du Nord (ND), le Dakota du Sud (SD), l'Illinois (IL), l'Indiana (IN), l'Iowa (IA), le Kansas (KS), le Michigan (MI), le Minnesota (MN), le Missouri (MO), le Nebraska (NE), l'Ohio (OH) et le Wisconsin (WI)¹.

Située dans le nord-est de l'État de l'Illinois, Chicago est la troisième ville en importance aux États-Unis, après New York et Los Angeles. Grâce à sa localisation centrale, Chicago constitue l'un des plus importants centres névralgiques des voies terrestres et du transport aérien aux États-Unis avec ses deux aéroports internationaux : O'Hare et Midway. En outre, sur le plan touristique, cette ville attire des millions de visiteurs chaque année².

Chicago est le deuxième centre industriel des États-Unis et appartient à la « ceinture industrielle » américaine (Manufacturing Belt). Cette ville est aussi l'un des plus importants centres financiers sur le plan international et on y trouve la première bourse de matières premières agricoles du monde. C'est à Chicago que sont fixés les prix du blé et du soja aux États-Unis. Elle se classe au troisième rang à l'échelle nationale quant au nombre d'entreprises implantées dans son agglomération communément appelée « Chicagoland ». Les plus importantes sont Motorola, Boeing, United Airlines, McDonald's, Sears et les laboratoires Abbott³.

Données démographiques et économiques de la zone métropolitaine de Chicago

- Population : 9 461 105 habitants (2010)⁴
- Composition ethnique : Blancs (67,6%), Afro-Américains (15,9 %), Asiatiques (5,2 %), Hispaniques (toutes races confondues; 19,7%), autres (11,3 %)⁵
- Revenu annuel moyen par habitant : 33 156 \$ US (2010)⁶
- Taille moyenne des ménages : 2,68 personnes (2010)⁷
- Produit intérieur brut - PIB : 532,3 M\$ US (2010) – 3^e rang aux États-Unis⁸
- Taux de croissance : 1,94 % de 2009 à 2010 et -2,85 % de 2007 à 2010⁹
- Taux de chômage : 8,6 % (décembre 2012)¹⁰
- Inflation de l'indice des prix à la consommation (IPC) en 2011 : 2,7 %¹¹
- Dépenses alimentaires annuelles moyennes par ménage : 6 705 \$ US (dépenses d'épicerie : 3 471 \$ US ; dépenses extérieures : 3 376 \$ US)¹²

Source : United States Census Bureau, United States Census 2010, 2011

Par ordre d'importance, les cinq plus importantes zones métropolitaines de la région du Midwest en termes de population (2010)¹³ :

Chicago-Joliet-Naperville, IL-IN-WI	9 461 105
➤ Pour la ville de Chicago, IL.....	2 695 598
Detroit-Warren-Livonia, MI	4 296 250
➤ Pour la ville de Detroit, MI.....	713 777
Minneapolis-St. Paul-Bloomington, MN-WI	3 279 833
➤ Pour la ville de Minneapolis, MN	382 578
St. Louis, MI-IL	2 812 896
➤ Pour la ville de St. Louis, MO.....	319 294
Cincinnati-Middletown, OH-KY-IN	2 130 151
➤ Pour la ville de Cincinnati, OH.....	296 943
Midwest (total)	66 927 001

MARCHÉ DU COMMERCE DE DÉTAIL

On dénombre dans la région de Chicago 1 275 détaillants alimentaires, soit 997 chaînes de supermarchés et 278 commerces indépendants. The Kroger Co., qui est le deuxième détaillant en importance aux États-Unis (son siège social se trouve à Cincinnati dans l'Ohio), Meijer, Inc. (situé à Grand Rapids au Michigan) et Aldi USA, Inc. (établi à Batavia dans l'Illinois) sont très présents dans le Midwest et proposent notamment une large gamme de produits de marques de distributeurs¹⁴.

Exportations du Québec à destination de l'Illinois

Principaux produits exportés en Illinois	Valeur (\$ CA)			Part de marché (%)			12/11
	2010	2011	2012	2010	2011	2012	
Total des exportations	213 541 893	255 275 126	250 406 057	4,23	4,49	4,02	-1,91
Cacao et ses préparations	61 365 047	79 327 052	60 111 866	13,1	14,4	11,1	-24,22
Viandes et abats de porc	33 834 592	31 085 519	32 027 758	7,22	5,66	5,9	3,03
Miel, Érable et sucre	25 205 770	28 229 700	29 833 216	5,38	5,14	5,5	5,68
Préparations de viandes et de produits de la mer	17 962 901	19 674 900	25 971 354	3,83	3,58	4,79	32
Préparations à base de céréale	14 874 490	13 007 982	19 766 044	3,18	2,37	3,64	51,95

Source : Banque de données Global Trade Atlas – produits à 4 chiffres SH

Principales chaînes de supermarchés dans la région de Chicago en 2012

Supermarchés et leurs bannières	Nombre d'établissements	Part de marché (%)	Ventes totales aux États-Unis en 2012 (M\$ US)
Supervalu Inc. (Jewel Food Stores)	193	29,76	27 906
Safeway Inc. (Dominick's Finer Foods)	72	7,54	43 630
Central Grocers Inc. (S.V.T., LLC)	30	4,95	1 002
Meijer Inc.	21	4,44	8 953*
Aldi	180	4,02	4 932

Source : Stagnito Media, Marketing Guidebook 2013, 2012

*Ventes dans les supermarchés seulement



Photo : © Éric Labonté, MAPAQ

Principales chaînes spécialisées dans la région de Chicago en 2012

Chaînes Spécialisées et leurs bannières	Nombre d'établissements	Spécificités	Ventes totales aux États-Unis en 2012 (M\$ US)
Whole Foods Market Inc.	17	<ul style="list-style-type: none"> Aliments naturels et biologiques Produits courants ou traditionnels sans additifs (clean label) 	10 108
Trader Joe's	18	<ul style="list-style-type: none"> Produits de marque de distributeur dans une proportion de 80 % Vaste sélection de produits biologiques et traditionnels 	7 678
Sunset Food Marts Inc.	5	<ul style="list-style-type: none"> Qualité supérieure; marque de distributeur disponible Chaîne en activité dans la banlieue nord de Chicago 	91 (2011)
Treasure Island Foods Inc.	7	<ul style="list-style-type: none"> Produits de type « européens »; marque de distributeur disponible Chaîne située principalement à Chicago 	89,7
Mariano's Fresh Market (Roundy's Supermarkets Inc.)	8	<ul style="list-style-type: none"> Qualité supérieure; marque de distributeur « Roundy's » Chaîne établie à Chicago et dans la banlieue nord de Chicago 	n.d.

Sources : Stagnito Media, Marketing Guidebook 2013, 2012; Joan Kimball et Cyril Gauchet, attachés agroalimentaires du Québec à Chicago

Principales chaînes à grande surface (supercentres, clubs-entrepôts et détaillants) dans la région de Chicago en 2012

Grandes surfaces et leurs bannières	Nombre d'établissements dans la région	Part de marché (%)	Ventes totales aux États-Unis en 2012 (M\$ US)
Target Corp. (Target)	68	50,60	6 771*
Wal-Mart Stores, Inc. (Walmart)	23	18,04	126 893*
Sears Holdings Corp. (Kmart/Big Kmart; Sears; Sears Essentials; Sears Grand; Super Kmart)	46	7,93	300,3*
Family Dollar Stores Inc. (Family Dollar)	221	6,18	9 331
Dollar General Corp. (Dollar General; Dollar General Market)	185	5,06	14 807

Source: Stagnito Media, Marketing Guidebook 2013, 2012

*Ventes dans les supermarchés seulement

Principales chaînes de dépanneurs dans la région de Chicago en 2012

Chaînes de dépanneurs	Nombre d'établissements aux États-Unis	Ventes totales aux États-Unis en 2012 (M\$ US)
Family Express Corp.	57	328,8
Texor Petroleum Co. Inc	9	70
Open Pantry Food Marts of Wisconsin Inc.	28	30
Graham Enterprise	20	30
Ridgeway Petroleum	7	50

Source : Chain Store Guide, Supermarket, Grocery & Convenience Stores, 2013

Principales chaînes de pharmacies dans la région de Chicago en 2012

Chaînes de pharmacies et leurs bannières	Nombre d'établissements dans la région	Part de marché (%)	Ventes totales aux États-Unis (M\$ US)
Walgreen Company (Walgreens)	543	70,80	71 633 (2012)
CVS Caremark Corp. (CarePlus VS pharmacy; CVS pharmacy)	239	22,36	123 133 (2012)
Doc's Drugs (Doc's; Sartori's Drug)	14	0,59	54 600(2011)
Fagen Pharmacy (Fagen Pharmacy)	22	0,59	51,7 (2011)
Hartig Drug Company (Hartig Drug)	1	0,03	35,6 (2011)

Source : Stagnito Media, Marketing Guidebook 2013, 2012

Tendances de consommation¹⁵

- ✚ Achat de produits locaux, hyperlocaux ou directement à la ferme (« de la ferme à la table ») via les marchés publics saisonniers
- ✚ Produits artisanaux, authentiques ou fabriqués à la main
- ✚ Attention particulière accordée aux valeurs nutritives et aux étiquettes
- ✚ Produits santé (aliments et aliments fonctionnels)
- ✚ Aliments sans sucre ou avec des sucres meilleurs pour la santé
- ✚ Certifications diverses (USDA, casher, halal, équitable, etc.) renforçant la confiance des consommateurs à l'égard de la qualité des aliments
- ✚ Produits sans gluten, notamment en raison de la maladie cœliaque (qui cause une intolérance digestive au gluten et aux autres protéines liées)
- ✚ Pratiques durables et emballages écologiques
- ✚ Produits ethniques authentiques et nouvelles expériences culinaires et sensorielles, tant au restaurant qu'à la maison
- ✚ Moyens simples de faire des économies sur les achats (blogues et sites Web sont consacrés à ce sujet) grâce à des coupons-rabais et des systèmes d'achats groupés



Photo : © Marc Lajoie, MAPAQ

Aliments en forte croissance¹⁶

- ✚ Aliments santé et biologiques
- ✚ Plus grande utilisation de nouvelles épices
- ✚ Mets ethniques
- ✚ Produits de marques de distributeur
- ✚ Bières de microbrasseries
- ✚ Fromages artisanaux
- ✚ Aliments fins
- ✚ Mets préparés prêts à emporter
- ✚ Fruits de mer
- ✚ Aliments artisanaux
- ✚ Chocolat
- ✚ Bières légères et aromatisées
- ✚ Boissons chaudes (thé et café biologiques)
- ✚ Boissons relaxantes
- ✚ Plats cuisinés
- ✚ Marinades en tous genres
- ✚ Combinaisons inédites (ex. : petites menthes au thé)
- ✚ Collations santé
- ✚ Préparations au chocolat
- ✚ Préparations pour gâteau
- ✚ Mélanges de granolas
- ✚ Produits de l'érable
- ✚ Poissons et fruits de mer
- ✚ Produits congelés haut de gamme

Produits de marque de distributeur

Les produits de marques de distributeur sont en croissance chez tous les groupes de consommateurs, notamment en raison de l'augmentation du coût de la vie. Les Américains mangent en moyenne chaque année 300 aliments de marques de distributeur. Dans la région du Midwest, la consommation annuelle d'aliments de ce type (308 repas) dépasse la moyenne nationale (303 repas)¹⁷.

Par contre, avec une part de marché de 15.9 % pour les marques de distributeur, la région de Chicago est en dessous de la moyenne nationale (19.1 %). Ce qui représente donc une réelle occasion d'affaires à ce chapitre¹⁸.

Principaux distributeurs du commerce de détail dans la région de Chicago en 2012

Distributeurs	Points de vente desservis aux États-Unis	Ventes totales aux États-Unis en 2012 (M\$ US)
Topco Associates LLC	2 700	10 440*
Eby-Brown Company	6 000	5 000*
KeHE Distributors Inc.	15 000	2 600*
Central Grocers Inc.	250	855*
Dearborn Wholesale Grocers	7 800	625*

Sources: Chain Store Guide, Foodservice Distributors/Wholesale Grocers, 2013

* Ventes dans les supermarchés seulement

MARCHÉ DES SERVICES ALIMENTAIRES

Les ventes totales de l'industrie de la restauration devraient atteindre un niveau record de 632 G\$ US en 2012, soit une hausse de 3,5 % d'augmentation par rapport à 2011, selon la National Restaurant Association (NRA) 2012 *Restaurant Industry Forecast*. Bien que les ventes devraient augmenter, de nombreux défis demeurent, y compris le coût des aliments et le maintien du volume des ventes. Contrairement aux années précédentes, 40 % des consommateurs ont démontré plus d'intérêt à prendre des repas à l'extérieur de la maison¹⁹. Le marché de la restauration se remet bien de la crise économique de 2008, mais les ventes et la fréquentation des établissements n'ont pas encore regagné son niveau d'avant la crise²⁰.

Principaux distributeurs de services alimentaires dans la région de Chicago en 2012

Distributeurs	Points de vente desservis aux États-Unis	Ventes totales aux États-Unis en 2012 (M\$ US)
US Foods Inc.	300 000	18 860
Topco Associates LLC	2 700	11 600
The Martin-Brower Co. LLC.	8 600	4 650
Edward Don & Co.	70 000	594
Fox River Foods Inc.	5 500	278

Source: Chain Store Guide, Foodservice Distributors/Wholesale Grocers, 2013

Principales chaînes de restaurants dans la région de Chicago en 2012

Entreprises et marques de commerce	Nombre d'établissements aux États-Unis	Ventes totales aux États-Unis en 2011 (M\$ US)
<u>McDonald's Corp.</u> (McDonald's; Metro McDonald's)	34 480	27 567
<u>Levy Restaurants</u> (Bar Toma; Bistro; Cafe Spiaggia; Curly's Pub; Fulton's Crab House; Fulton's On The River; Galero Grill; Googie Burger; Hershey's Chicago; Portobello; Portovino Ristorante; Spiaggia; Wolfgang Puck Grand Cafe)	75	1 540*
<u>Lane Hospitality</u> (Boca Raton Bridge Hotel; Courtyard by Marriott; Crowne Plaza, Double Tree by Hilton; High Peaks; Hilton; Holiday Inn; Hotel Indigo; SpringHill Suites)	19	566.4*
<u>Hyatt Hotels Corp.</u> (Andaz; Grad Hyatt; Hyatt, Hyatt House; Hyatt Place; Hyatt Regency; Park Hyatt)	475	473,9*
<u>Strategic Hotels & Resorts Inc.</u> (Fairmont Chicago - Scottsdale Princess; Four Seasons Jackson Hole - Punta Mita Resort - Silicon Valley - Washington; Hotel del Coronado; Hyatt Regency La Jolla; InterContinental Hotel Chicago - Miami; Loews Santa Monica Beach Hotel; Marriott London Grosvenor Square; Ritz-Carlton Half Moon Bay - Laguna Niguel; Westin St. Francis)	18	273,8*

Source: Chain Store Guide, Chain Restaurant Operators Database, 2013

* Ventes dans le secteur de la restauration seulement

Tendances

Plusieurs facteurs transforment le marché américain de la restauration, à savoir le vieillissement de population, la réduction de la taille des ménages, les contraintes liées au temps et la demande de repas santé. Les grandes tendances que l'on observe reliées à ces facteurs sont les repas rapides et pratiques, les menus santé (ex. : utilisation de grains entiers dans les repas pour enfants), la « cuisine ethnique », les substituts de repas maison et les aliments produits localement. Les principaux aliments consommés à l'extérieur du domicile le midi comme en soirée dans la région du Midwest sont les sandwiches, les pommes de terre, les salades, la volaille et les légumes²¹.

Les tendances plus axées sur la « santé » ont aussi une incidence dans les établissements de restauration rapide, par exemple, chez McDonald's, où l'on sert maintenant du gruau. Pour ce qui est des tendances alimentaires dans les restaurants haut de gamme, les citoyens de Chicago ont un regain d'intérêt pour la viande de canard, dans la mesure où elle est apprêtée avec plus d'originalité que sous la forme de sauces à l'orange. Par ailleurs, la présence des chefs dans les réseaux sociaux a des effets positifs sur la popularité de leurs établissements. Enfin, la tendance est à l'agriculture urbaine : les chefs cuisiniers utilisent de plus en plus des fruits, des légumes ou des herbes qu'ils font pousser eux-mêmes dans des potagers directement reliés à leurs établissements²².

Chicago réunit les hôtels et les restaurants les plus prestigieux des États-Unis (19 restaurants sont étoilés du guide Michelin de 2013, dont Alinea qui a 3 étoiles, contre seulement 9 établissements comptant 3 étoiles aux États-Unis). La qualité et le caractère ethnique de « l'expérience de restauration » comptent pour beaucoup dans cette ville très cosmopolite²³.



Photo : © Adam Alexander, Choose Chicago

Tendances selon les chefs²⁴



Photo : © City of Chicago, Choose Chicago

- ✚ Produits rustiques ou fabriqués à la main
- ✚ Produits saisonniers et locaux
- ✚ Desserts miniatures (*cupcakes*, macarons, etc.)
- ✚ Bière artisanale et autres boissons alcoolisées artisanales telles que le cidre
- ✚ Desserts riches et savoureux

- ✚ Viande de gibier et abats (de plus en plus consommés à grande échelle, hormis les mets exotiques)
- ✚ Saveurs de l'Asie du Sud-est
- ✚ Aliments produits selon les principes du développement durable
- ✚ Fruits de mer
- ✚ Cuisine moléculaire de masse
- ✚ Meilleurs aliments sans perte de goût
- ✚ Aliments hypoallergènes
- ✚ Aspects pratiques des repas
- ✚ Portions individuelles de café frais (tant au comptoir que dans les machines distributrices)
- ✚ Aliments familiers réinventés
- ✚ Fromages artisanaux
- ✚ Accent sur les déjeuners
- ✚ Aliments biologiques
- ✚ Portions plus petites
- ✚ Produits provenant directement de la ferme
- ✚ Mets ethniques

Principaux salons commerciaux ayant trait à l'alimentation²⁵

- **Mars – Wellness** - Rosemont (IL)
(www.ift.org/meetings-and-events/wellness.aspx)
- **Mai – National Restaurant Association Show** - Chicago (IL)
(www.restaurant.org)
- **Mai – Sweets and Snacks Expo** – Chicago (IL)
(www.sweetsandsnacks.com/)
- **Mai – International Wine, Spirits and Beer Event** – Chicago (IL)
(<http://iwsb.restaurant.org/>)
- **Juillet – Institute of Food Technologists** – Chicago (IL)
(www.am-fe.ift.org/cms/?pid=1001034)
(Ce salon a lieu dans une nouvelle ville chaque année, mais il sera à Chicago en 2013. Il s'agit d'un important salon pour le secteur des ingrédients alimentaires)
- **Octobre – The National Chocolate Show** – Chicago (IL)
(<http://www.chicagochocolatefestival.com/>)
- **Novembre – International Dairy Show** - Chicago (IL)
(www.dairyshow.com/)
- **Novembre – Private Label Manufacturer's Association Show** - Chicago (IL) (www.plma.com)
- **November – Institute of Food Technologists-Chicago Section-Supplier's Night** - Chicago (IL)
(www.chicagoift.org/suppliersnight/index.html)



Photo : © Cyril Gauchet, PLMA Show 2012

PROPOSITION DE MISSION EXPLORATOIRE INDIVIDUELLE DANS LA RÉGION DE CHICAGO

Avant de réaliser des activités d'exportation, il est important de mesurer la valeur du marché et d'en établir le potentiel. Voici les principales étapes à suivre :

1. Connaître les réseaux de distribution et leur position sur les marchés visés.
2. Identifier les entreprises concurrentes.
3. Évaluer la valeur compétitive de vos produits.

Pour faciliter votre tâche, l'attaché agroalimentaire du Québec en poste à Chicago vous propose un « programme express » qui permet de recueillir en 48 heures une multitude de renseignements d'intérêt pour toute entreprise souhaitant pénétrer le marché du détail. Il est recommandé de jumeler ce programme à la visite d'une foire commerciale correspondant à votre offre de produits.

En matière de transport aérien, il y a en semaine un départ le matin de l'aéroport Montréal-Trudeau autour de 7 h et le retour s'effectue le lendemain en fin de journée, vers 18 h ou 19 h, à partir du Chicago O'Hare International Airport. Le vol entre Montréal et Chicago est d'une durée d'environ 1 heure 50 minutes. Il est recommandé de loger dans un hôtel situé à proximité de l'aéroport Chicago O'Hare International. Ainsi, il y a de bons hôtels à Rosemont, une banlieue de Chicago qui s'étend juste à côté de l'aéroport.

En raison des différences entre la ville de Chicago et ses banlieues en ce qui concerne les magasins et l'offre de produits, il est recommandé de visiter les magasins du centre-ville la première journée et les magasins de banlieue le lendemain.

Voici les détaillants que nous vous suggérons de visiter²⁶

JOUR 1- Centre-ville de Chicago

A. Whole Foods Market

Détaillant vedette de Chicago offrant des produits biologiques et sans additif (*clean label*)
1550 Kingsbury Street
Chicago, IL (quartier Lincoln Park)
Tél. : 312 587-0648
Heures d'ouverture : de 8 h à 22 h
<http://wholefoodsmarket.com/stores/lincolnpark/>

B. Trader Joe's

89% des produits sont de marque de distributeur
1840 North Clyborn Avenue
Chicago, IL (quartier Lincoln Park)
Tél. : 312 274-9733
Heures d'ouverture : de 8 h à 22 h
www.traderjoes.com/index.asp

C. Fox & Obel

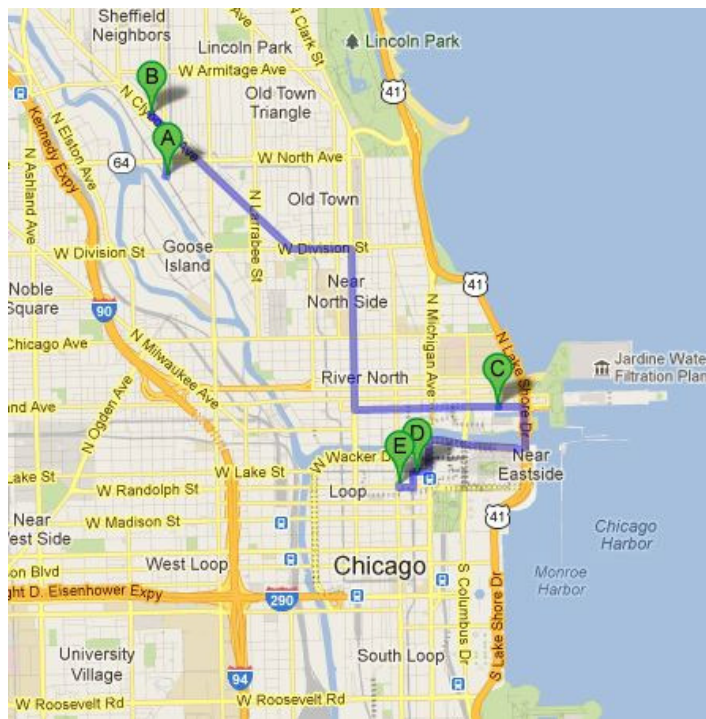
Marché-bistrot inspiré des vieux marchés européens
401 East Illinois Street
Chicago, IL (entre Michigan Avenue et le lac Michigan)
Tél. : 312 410-7301
Heures d'ouverture : de 6 h à minuit
www.fox-obel.com/pages/about.html

D. Pastoral Cheese, Bread & Wine

Détaillant de produits fins et de fromages artisanaux
53 East Lake Street
Chicago, IL (quartier du Loop)
Tél. : 312 658-1250
Heures d'ouverture : de 10 h 30 à 22 h
<http://pastoralartisan.com/>

E. Walgreen's

L'une des principales chaînes de pharmacie aux États-Unis
151 North State Street
Chicago, IL (quartier du Loop)
Tél. : 312 863-4249
Heures d'ouverture : de 6 h 30 à minuit
www.walgreens.com/storelocator/storeDetails.jsp?stnum=15196



<http://goo.gl/maps/xfals>

JOUR 2- Dans les banlieues de Chicago

A. Mariano's Fresh Market

Détaillant indépendant

802 East Northwest Highway

Arlington Heights, IL

Tél. : 847-253-5439

Heures d'ouverture : de 6 h à 22 h

www.marianosfreshmarket.com/StoreLocator.aspx?hold=true#

B. ALDI

Détaillant de produits à prix modique

1365 Lee Street

Des Plaines, IL

Tél. : 630 879-8100

Heures d'ouverture : de 9 h à 20 h

www.aldi.us/index_ENU_HTML.htm

C. Jewel Food Stores

Propriété de SuperValu. Détaillant détenant 45 % des parts de marché du commerce de détail dans l'État de l'Illinois

1500 South Lee Street

Des Plaines, IL

Tél. : 847 296-7786

Heures d'ouverture : de 6 h 30 à minuit

www.supervalu.com/sv-webapp/retail/banners/jewel.jsp

D. Costco

Important club-entrepôt, 4^e détaillant de marchandises

générales aux États-Unis

500 West Army Trail Road

Bloomindale, IL

Tél. : 630 351-3010

Heures d'ouverture : de 10 h à 20 h 30

www.costco.com/

E. Angelo Caputo's Fresh Markets

Marché de produits internationaux, traditionnels, santé et biologiques

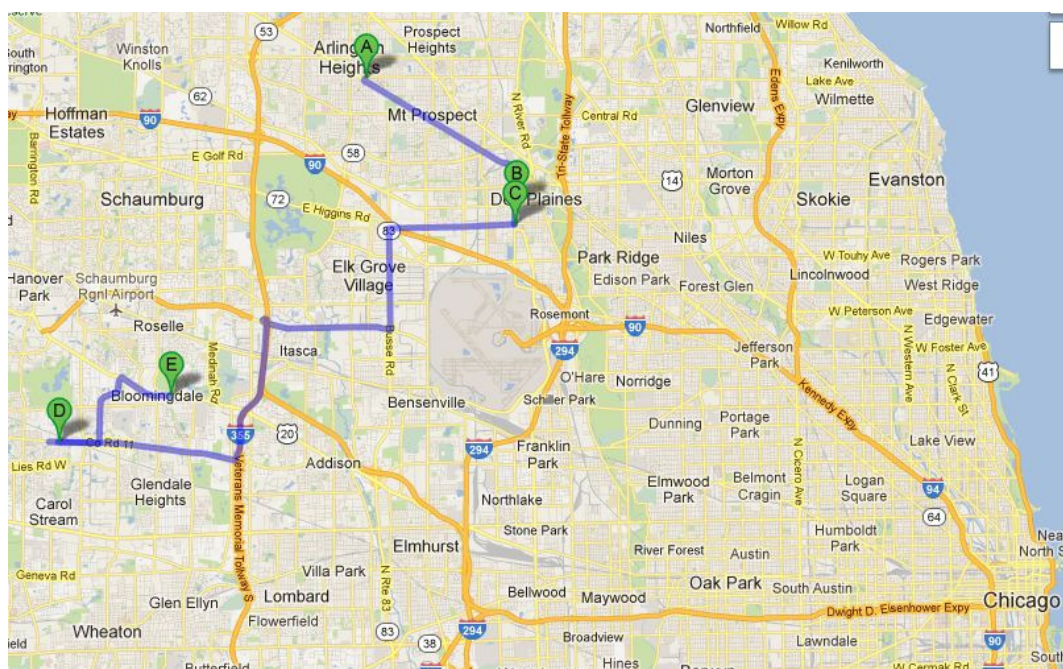
166 East Lake Street

Bloomindale, IL

Tél. : 630 924-0900

Heures d'ouverture : de 7 h à 21 h

<http://caputomarkets.com/>



<http://goo.gl/maps/ElbdG>

Sources et liens utiles

- **Chain Store Guide Databases**
(www.chainstoreguide.com/)
- **Marketing Guidebook**
(www.marketingguidebook.com/)
- **US Census Bureau**
(www.factfinder2.census.gov/faces/nav/jsf/pages/index.xhtml)

RÉFÉRENCES

- 1- Bureau of Labor Statistics, U.S. Department of Labor, *May 2011 Metropolitan and Nonmetropolitan Area Definitions*, 2011.
- 2- City-Data.com, *Chicago: Economy*, 2009.
- 3- Official Website of the City of Chicago, <http://www.cityofchicago.org/city/en.html>, 2012.
- 4- United States Census Bureau, *United States Census 2010*, 2011.
- 5- Stagnito Media. *2012 Marketing guidebook*. 2013.
- 6, 7- United States Census Bureau, *United States Census 2010*, 2011.
- 8, 9- Bureau of Economic Analysis, U.S. Department of Commerce, *Economic Growth Widespread Across Metropolitan Areas in 2010*, 2011.
- 10, 11, 12- Bureau of Labor Statistics, U.S. Department of Labor, 2012.
- 13- United States Census Bureau, *United States Census 2010*, 2011.
- 14- Stagnito Media. *Marketing guidebook 2012*, 2013; Cyril Gauchet, attaché agroalimentaire du Québec à Chicago.
- 15, 16- Joan Kimball, Cyril Gauchet, attachés agroalimentaires du Québec à Chicago.
- 17- Agriculture et Agroalimentaire Canada. *Profil régional : Centre – Centre nord-est*, 2012.
- 18- Cyril Gauchet, attaché agroalimentaire du Québec à Chicago.
- 19- The Food Institute – *Food Industry Review 2012*.
- 20- Joan Kimball, attachée agroalimentaire du Québec à Chicago.
- 21- Agriculture et Agroalimentaire Canada. *Profil régional : Centre – Centre nord-est*. 2012.
- 22- Joan Kimball, Cyril Gauchet, attachés agroalimentaires du Québec à Chicago.
- 23- *Guide Michelin 2013*.
- 24, 25, 26- Joan Kimball, Cyril Gauchet, attachés agroalimentaires du Québec à Chicago.

L'équipe des marchés extérieurs

L'équipe du développement des marchés extérieurs du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec vous aide à développer des marchés hors Québec.

Voici les services à votre disposition :

- Accompagnement personnalisé;
 - Organisation de missions de prospection pour les nouveaux exportateurs;
 - Diffusion d'information commerciale et stratégique;
 - Veille stratégique sur les tendances et les nouveaux marchés;
 - Présentation de l'offre québécoise à des acheteurs internationaux;
 - Accueil d'acheteurs étrangers.
-

Votre équipe pour le Midwest

Luc Dupont, conseiller en affaires internationales

Direction du développement des marchés
extérieurs
Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de
l'Alimentation
Tél. : 514 873-4147, poste 5237
luc.dupont@mapaq.gouv.qc.ca

Cyril Gauchet, attaché agroalimentaire par intérim

Délégation du Québec à Chicago
Ministère des Relations internationales, de la Francophonie et du
Commerce extérieur
Tél. : 312-645-0392, poste 59717
cyril.gauchet@mri.gouv.qc.ca

Cette publication a été réalisée par la Direction du développement des marchés extérieurs et par la Délégation du Québec à Chicago.

Pour de plus amples renseignements sur ce portrait ou pour toute autre question sur les sujets abordés dans le document, veuillez joindre l'une des personnes suivantes:

Joan Kimball, attachée agroalimentaire

Cyril Gauchet, attaché agroalimentaire par intérim

Délégation du Québec à Chicago
Ministère des Relations internationales, de la Francophonie et
du Commerce extérieur
Tél.: 312-645-0392, poste 59717
joan.kimball@mri.gouv.qc.ca cyril.gauchet@mri.gouv.qc.ca

Suzanne Tremblay, conseillère en information et veille stratégique

Direction du développement des marchés extérieurs
Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de
l'Alimentation
Tél.: 514-873-4147, poste 5224
suzanne.tremblay@mapaq.gouv.qc.ca

D'autres publications **Regard sur le marché** sont disponibles dans le portail « **Transformation et distribution alimentaires** » du site Internet du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec :

www.mapaq.gouv.qc.ca/fr/Transformation/marcheshorsQuebec/Pages/Apercudesmarches.aspx

Montréal (Québec) 2013



**Agriculture, Pêcheries
et Alimentation**

Québec 